

Số: 02/2023/QĐ-GQKN

Hải Phòng, ngày 05 tháng 5 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH
GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI
VỀ VIỆC TRẢ LẠI ĐƠN KHỞI KIỆN**

Căn cứ khoản 4 Điều 194 Bộ luật Tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu đơn khiếu nại của bà Lê D; địa chỉ: Công ty Luật TNHH Tư vấn độc lập (Dzungsr& Associates LLC)- Phòng 6, tầng 11, phường TC, quận BD, thành phố Hà Nội là người đại diện theo ủy quyền của ông Deng K; địa chỉ: Số 15-31B đường Donghai Garden 2 Xianglin, Futian, Shenzhen, Cộng hòa nhân dân Trung Hoa là người yêu cầu.

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ có liên quan đến việc trả lại đơn khởi kiện, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Phòng tại phiên họp.

Xét thấy:

Ngày 25/3/2022, Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng nhận được Đơn yêu cầu đề ngày 19/11/2021 của ông Deng K gửi qua đường bưu điện, nội dung yêu cầu Tòa án giải quyết: Yêu cầu công nhận và cho thi hành tại Việt Nam Bản án cuối cùng đề ngày 13/7/2020 do Tòa án sơ thẩm, thuộc Tòa án cấp cao Đặc khu Hành chính Hồng Kông ban hành cho vụ việc số 2123 năm 2019.

Theo quy định tại Điều 434 Bộ luật Tố tụng dân sự về giấy tờ, tài liệu kèm theo đơn yêu cầu gồm:

1....

“a) Bản chính hoặc bản sao có chứng thực bản án, quyết định do Tòa án nước ngoài cấp;

b) Văn bản của Tòa án nước ngoài hoặc cơ quan khác có thẩm quyền của nước ngoài xác nhận bản án, quyết định đó có hiệu lực pháp luật, chưa hết thời hiệu thi hành và cần được thi hành tại Việt Nam, trừ trường hợp trong bản án, quyết định đó đã thể hiện rõ những nội dung này;

c) Văn bản của Tòa án nước ngoài hoặc cơ quan có thẩm quyền của nước ngoài xác nhận kết quả tổng đạt hợp lệ bản án, quyết định đó cho người phải thi hành”;

d) Văn bản của Tòa án nước ngoài hoặc cơ quan có thẩm quyền của nước ngoài xác nhận người phải thi hành hoặc người đại diện hợp pháp của người đó đã được triệu tập hợp lệ trong trường hợp Tòa án nước ngoài ra bản án vắng mặt họ.

Quá trình giải quyết đơn, Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng ra Thông báo sửa đổi, bổ sung đơn yêu cầu số 15/TB-TA ngày 15/4/2022 và đã nhiều lần làm việc đề yêu cầu ông Deng K bổ sung thêm tài liệu cho Tòa án theo quy định của pháp luật nhưng ông Deng K không cung cấp được cho Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng văn bản của Tòa án hoặc cơ quan có thẩm quyền của Hồng Kông xác nhận bản án ông Deng K yêu cầu thi hành là bản án cuối cùng, có hiệu lực pháp luật mà chỉ có văn bản của Luật sư Wong Wai Ching (thể hiện bằng “Bản ý kiến của Luật sư Hồng Kông”) và các công văn giải trình ngày 22/6, 12/7/2022 và 19/01/2023 của người đại diện theo ủy quyền về việc xác định hiệu lực của bản án và cho rằng ý kiến của Luật sư Wong Wai Ching đã được xác nhận bởi công chứng viên, được công chứng, chứng thực nên có đầy đủ giá trị pháp lý và được coi là đã đáp ứng đúng quy định tại Điều 434 Bộ luật Tố tụng dân sự. Tuy nhiên, tài liệu thể hiện bà Wong Wai Ching là luật sư bảo vệ quyền và lợi ích cho ông Deng K trong vụ án này tại Hồng Kông, Bản ý kiến được công chứng viên xác nhận nhưng công chứng viên chỉ chứng nhận việc bà Wong Wai Ching đã xuất hiện trước mặt công chứng viên và ký tên của bà vào đơn yêu cầu công nhận và cho thi hành bản án nước ngoài tại Việt Nam- Bản ý kiến của Wong Wai Ching đề ngày 12/11/2021 trước sự chứng kiến của công chứng viên. Công chứng viên không chịu trách nhiệm về nội dung của các tài liệu trên. Mặt khác, bà Wong Wai Ching không phải là người có thẩm quyền đại diện cho Tòa án hoặc cơ quan khác có thẩm quyền của Hồng Kông xác nhận bản án trên có hiệu lực pháp luật. Việc Wong Wai Ching xác nhận hiệu lực của bản án chỉ là quan điểm cá nhân dựa trên những thông tin và sự hiểu biết của bản thân nên chưa đủ cơ sở pháp lý để chứng minh hiệu lực của bản án theo quy định của pháp luật Việt Nam.

Như vậy, Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng đã tạo điều kiện về mặt thời gian cho ông Deng K thu thập tài liệu nộp bổ sung theo yêu cầu của Tòa án nhưng ông Deng K đã không thực hiện và cũng không yêu cầu Tòa án hỗ trợ thu thập tài liệu chứng cứ.

Quá trình giải quyết đơn, Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng cũng đã tiến hành triệu tập ông Chen Hung I (người bị yêu cầu thi hành án) nhưng văn bản do Phó tổng giám đốc Công ty TNHH Seething Việt Nam ký, thông báo hiện nay ông Chen Hung I không có mặt tại Công ty TNHH Seething Việt Nam (Lô đất L3.1 và ½ L3.2 Khu Công nghiệp Đồ Sơn, phường Tân Thành, quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng) – địa chỉ nơi cư trú do người yêu cầu cung cấp.

Vì vậy, ngày 17/3/2023, Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng đã ra Thông báo trả lại đơn khởi kiện với lý do: Người yêu cầu không sửa đổi, bổ sung đơn yêu cầu

theo yêu cầu của thẩm phán quy định tại khoản 2 Điều 193 Bộ luật Tố tụng dân sự là phù hợp, đúng quy định của pháp luật.

Do đó, căn cứ khoản 1 Điều 434, điểm e khoản 1 Điều 192, khoản 2 Điều 193, điểm a khoản 4 Điều 194 Bộ luật Tố tụng dân sự, việc trả lại đơn yêu cầu của ông Deng K là có căn cứ và đúng quy định của pháp luật.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Giữ nguyên việc trả lại đơn yêu cầu cho ông Deng K; địa chỉ: Số 15-31B đường Donghai Garden 2 Xianglin, Futian, Shenzhen, Cộng hòa nhân dân Trung Hoa theo Thông báo trả lại đơn yêu cầu số 02/TB-TA ngày 30/3/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng.

2. Trong thời hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định giải quyết khiếu nại về việc trả lại đơn yêu cầu, người yêu cầu có quyền khiếu nại, Viện kiểm sát có quyền kiến nghị với Chánh án Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xem xét, giải quyết./.

Nơi nhận:

- Người khiếu nại;
- VKSND TP Hải Phòng;
- Lưu: Hồ sơ vụ việc; HCTP.

THẨM PHÁN

Vũ Thị Thanh Vân